

Atlas Copco

Instruction Manual



TECHBUD

MASZINY BUDOWLANE • DROGOWE • AGREGATY • POMPY

Instrukcja obsługi
pompy odwadniającej Atlas Copco WEDA
Polski - Polish

WEDA 04S
WEDA 08S

Atlas Copco

**Instrukcja obsługi
pompy odwadniającej Atlas Copco WEDA**

**WEDA 04S
WEDA 08S**

**Tłumaczenie
oryginalnych instrukcji**

Printed matter N°
2954 9371 20

01/2016



ATLAS COPCO - PORTABLE ENERGY DIVISION
www.atlascopco.com

Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności

Stosować jedynie oryginalne części zamienne.

Jakiegokolwiek uszkodzenia lub niesprawności spowodowane stosowaniem niezaaprobowanych części zamiennych nie są objęte gwarancją lub odpowiedzialnością za produkt.

Producent nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane modyfikacjami, dodatkami lub zmianami wykonanymi bez pisemnej zgody producenta.

Zaniechanie konserwacji lub dokonywanie zmian w konfiguracji urządzenia może powodować poważne zagrożenia.

Podjęte zostały wszelkie wysiłki w celu zapewnienia, że informacje zawarte w niniejszej instrukcji są poprawne i Atlas Copco nie ponosi żadnej odpowiedzialności za możliwe błędy.

Copyright 2015, Grupos Electrógenos Europa, S.A.U., Zaragoza, Spain.

Wszelkie stosowanie lub kopiowanie zawartości lub jakiegokolwiek części publikacji bez zezwolenia jest zabronione.

Dotyczy to szczególnie znaków handlowych, oznaczeń modeli, numerów części oraz rysunków.

Przedmowa

Przed rozpoczęciem użytkowania pompy należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Jest to trwałe, bezpieczne i niezawodne urządzenie skonstruowane z wykorzystaniem najnowszych technologii. Przestrzegać instrukcji zawartych w niniejszej broszurze.

Instrukcja powinna stale znajdować się w pobliżu urządzenia.

We wszelkiej korespondencji zawsze należy podać typ pompy oraz numer seryjny, znajdujące się na tabliczce znamionowej.

Firma zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian bez wcześniejszego uprzedzenia.

Spis treści

1	Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa pracy.	7
1.1	Wprowadzenie.....	7
1.2	Piktogramy i symbole	7
1.3	Bezpieczeństwo w czasie używania i obsługi.	8
1.4	Uprawniony personel	8
1.5	Zagrożenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa 8	
1.6	Świadomy i bezpieczny sposób pracy.....	8
1.7	Bezpieczeństwo osobiste.....	8
1.8	Bezpieczeństwo podczas konserwacji.....	8
1.9	Bezpieczeństwo elektryczne	8
1.10	Przeróbki i części zamienne.....	9
1.11	Użycie niezgodne z przeznaczeniem	9
1.12	Tabliczka znamionowa.....	9
2	Opis ogólny	10
2.1	Obudowa i obudowa uszczelki.....	10
2.2	Wirnik	10
2.3	Ochrona przed przeciążeniem.....	10
3	Główne elementy	10
4	Instrukcja obsługi.....	11
4.1	Transport	11
4.2	Rozruch	11
4.3	Zatrzymanie.....	11
5	Konserwacja	12
5.1	Harmonogram napraw zapobiegawczych ..	12
5.2	Uszkodzenie zewnętrzne, luźne części	12
5.3	Oporność izolacji silnika.....	12
5.4	Olej.....	12
5.5	Wirnik	12
5.6	Przewód zasilający	12
5.7	Włot przewodu	12
6	Usuwanie usterek	13
7	Szczegóły techniczne	14
7.1	Charakterystyka oleju	15
7.2	Wymiary.....	15
7.3	Schemat elektryczny	15
7.4	Parametry przepływu	16
8	Części zamienne.....	17
8.1	Zamawianie części zamiennych.....	17
8.2	Spare parts.....	18
8.3	Torque	20
9	Gwarancja.....	21
10	Utylizacja	21
10.1	Uwagi ogólne	21
10.2	Utylizacja materiałów	21
10.3	Deklarację zgodności	22

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa pracy



Przed obsługą, prowadzeniem konserwacji lub naprawy urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszy dokument, a następnie ściśle go przestrzegać.

Wprowadzenie

Polityką Atlas Copco jest dostarczanie użytkownikom bezpiecznych, niezawodnych i sprawnych urządzeń. Czynniki brany, między innymi, pod uwagę są:

- zakładane i przewidywane przyszłe zastosowanie produktów oraz środowisko, w którym oczekiwana jest ich praca,
- obowiązujące przepisy, ustawy i regulacje,
- oczekiwany czas użytecznej eksploatacji produktów, zakładający właściwe serwisowanie i utrzymanie ruchu,
- dostarczanie instrukcji z aktualizowanymi informacjami.

Przed rozpoczęciem obsługi jakiegokolwiek produktu należy znaleźć czas na przeczytanie odpowiednich instrukcji obsługi. Oprócz szczegółowego opisu postępowania obsługowego, zawierają one również odpowiednie informacje o zagrożeniach bezpieczeństwa, konserwacji itp.

Instrukcja powinna stale znajdować się w miejscu usytuowania urządzenia i być łatwo dostępna dla personelu obsługi.

Zalecenia te są ogólne i niektóre ze wskazań mogą nie zawsze dotyczyć danego urządzenia.

Wyposażenie produkcji Atlas Copco może być obsługiwane, regulowane, przeglądane lub naprawiane tylko przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.

Przydzielenie do każdego rodzaju pracy pracowników posiadających odpowiednie przeszkolenie i kwalifikacje należy do obowiązków kadry kierowniczej.

Podjąć niezbędne kroki w celu utrzymania osób niepowołanych z dala od urządzenia oraz wyeliminowania wszystkich możliwych źródeł zagrożenia na urządzeniu.

Oczekuje się, że w czasie transportowania, obsługi, wykonywania przeglądów i/lub prowadzenia konserwacji lub napraw urządzeń Atlas Copco, wszyscy mechanicy będą stosować zasady bezpiecznego wykonywania prac inżynierskich oraz przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy.

Wszelka odpowiedzialność za jakiegokolwiek zniszczenia lub zranienia spowodowane lekceważeniem powyższych środków bezpieczeństwa lub nieprzestrzeganiem zwykłych ostrzeżeń lub wymaganej dbałości w czasie transportu, obsługi, przeglądów lub napraw, nawet, jeśli nie jest to wyraźnie określone w niniejszej instrukcji, jest wyłączona przez Atlas Copco.

Producent nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane zastosowaniem nieoryginalnych części zamiennych oraz modyfikacjami, dodatkami lub zmianami wykonanymi bez pisemnej zgody producenta.

Jeśli jakiegokolwiek deklaracja w niniejszej instrukcji obsługi nie odpowiada obowiązującym lokalnie przepisom, należy stosować się do ostrzejszego wymagania z tych dwóch.

Stwierdzenia w niniejszych zaleceniach bezpieczeństwa nie powinny być taktowane jako sugestie, zalecenia lub namowy, które należy

stosować z naruszeniem jakiegokolwiek obowiązującego prawa lub przepisów.

Piktogramy i symbole

Niniejszy dokument zawiera instrukcje bezpieczeństwa, których nieprzestrzeganie może prowadzić do sytuacji niebezpiecznych.



Instrukcje bezpieczeństwa są oznaczone piktogramem ogólnym oznaczającym niebezpieczeństwo.



Instrukcje bezpieczeństwa związane z ewentualnymi zagrożeniami wynikającymi z nieprzestrzegania instrukcji w zakresie bezpieczeństwa elektrycznego są oznaczone tym piktogramem. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.



Niniejszy piktogram wskazuje instrukcje bezpieczeństwa, których nieprzestrzeganie może prowadzić do uszkodzenia pompy.



Piktogram ten oznacza powierzchnię, która może stać się gorącą.

Wszystkie naklejki na pompie muszą pozostawać czytelne. Naklejki uszkodzone należy wymieniać.

Bezpieczeństwo w czasie używania i obsługi

Niniejszy dokument zawiera podstawowe instrukcje bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas instalacji, użytkowania i konserwacji. Niniejszą instrukcję muszą przeczytać wszyscy operatorzy/ użytkownicy przed instalacją i obsługą pompy. Musi ona pozostawać dostępna dla wszystkich operatorów/ użytkowników w miejscu eksploatacji. Poza instrukcjami zawartymi w niniejszym rozdziale należy przestrzegać również instrukcji bezpieczeństwa podanych w pozostałych rozdziałach niniejszego dokumentu.

Uprawniony personel

Wyposażenie produkcji Atlas Copco może być obsługiwane, regulowane, przeglądane lub naprawiane tylko przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.

Przydzielenie do każdego rodzaju pracy operatorów posiadających odpowiednie przeszkolenie i kwalifikacje należy do obowiązków kadry kierowniczej.

Poziom kwalifikacji 1: Operator

Operator jest przeszkolony w zakresie wszystkich aspektów obsługi urządzenia za pomocą przycisków, oraz posiada odpowiednie przeszkolenie dotyczące bezpieczeństwa pracy.

Poziom kwalifikacji 2: Mechanik

Mechanik przeszkolony jest w zakresie obsługi urządzenia w taki sam sposób, jak operator. Dodatkowo mechanik przeszkolony jest w zakresie wykonywania przeglądów i napraw, zgodnie z opisem w instrukcji obsługi, oraz może zmieniać ustawienia systemów sterowania i zabezpieczenia. Mechanik nie może pracować na elementach elektrycznych pod napięciem.

Poziom kwalifikacji 3: Elektryk

Elektryk jest przeszkolony i posiada takie same kwalifikacje jak obaj: operator i mechanik. Dodatkowo elektryk może wykonywać naprawy elektryczne różnych elementów wewnętrznych urządzenia. Dotyczy to również wyposażenia elektrycznego pod napięciem.

Poziom kwalifikacji 4: Specjalista producenta

Jest to wykwalifikowany specjalista przysłany przez producenta lub jego przedstawiciela do wykonania złożonych napraw lub modyfikacji wyposażenia.

Generalnie zalecane jest, aby urządzenie było obsługiwane przez nie więcej niż dwie osoby; większa ilość operatorów może prowadzić do braku zapewnienia warunków bezpiecznej pracy.

Zagrożenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa

Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może prowadzić do uszkodzenia ciała, uszkodzenia urządzenia i zagrożeń dla środowiska. Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa powoduje unieważnienie gwarancji.

Świadomy i bezpieczny sposób pracy

Należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa zawartych w niniejszym dokumencie, krajowych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz wewnętrznych regulaminów pracy, obsługi i bezpieczeństwa obowiązujących w firmie.

Bezpieczeństwo osobiste

Bądź czujny, uważaj na to, co robisz i zachowuj zdrowy rozsądek podczas obsługi pompy. Nie używaj

pompy, gdy jesteś zmęczony, pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi pompy może spowodować poważne uszkodzenie ciała.

Zakładaj odpowiednią odzież. Nie zakładaj luźnych ubrań ani biżuterii. Zwiążuj i zakrywaj długie włosy. Włosy, ubrania i rękawice powinny znajdować się z dala od poruszających się części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać złapane przez poruszające się części.

Używaj środków ochronnych posiadających odpowiednie dopuszczenia. Zawsze zakładaj okulary, obuwie i rękawice ochronne.

Bezpieczeństwo podczas konserwacji

Za odpowiednie szkolenie pracowników konserwujących pompy odpowiedzialny jest właściciel. Jako zasadę ogólną należy przyjąć wykonywanie konserwacji pompy przy odciętych zasilaniu. Przestrzegać procedur podanych w niniejszej instrukcji.

Bezpieczeństwo elektryczne

Pompy należy podłączać do gniazd, które są prawidłowo zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi przepisami i zarządzeniami. Nigdy nie usuwać bolca uziemiającego ani nie zmieniać w żaden sposób wtyczki. Nie używać żadnych wtyczek przejściowych. W razie wątpliwości co do prawidłowego uziemienia gniazda elektrycznego należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Nie ciągnąć za przewód zasilający. Nigdy nie używać przewodu zasilającego do przenoszenia pompy lub do wyciągania wtyczki z gniazdka. Chronić przewód zasilający przed ciepłem, olejem, ostrymi krawędziami i poruszającymi się częściami.

Uszkodzone przewody zasilające zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Korzystać z sieci chronionej wyłącznikiem ochronnym przed zwarciem doziemnym.

Przeróbki i części zamienne

Przeróbki są dozwolone wyłącznie za pisemną zgodą producenta. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Przeróbki bez zezwolenia i/lub zastosowanie nieoryginalnych części zamiennych powoduje unieważnienie gwarancji.

Użycie niezgodne z przeznaczeniem

Niezawodność pompy jest gwarantowana wyłącznie w przypadku używania jej zgodnie ze specyfikacjami podanymi w niniejszej instrukcji. Podanych wartości granicznych nie wolno pod żadnym pozorem przekraczać.

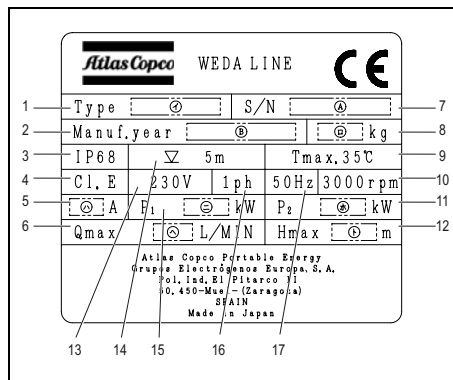
Nie używać pompy do przenoszenia wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, pompowania wody ze studni ani do instalacji w atmosferze wybuchowej.

Za pomocą pompy nie wolno pompować substancji toksycznych, umiarkowanie palnych i wybuchowych, takich jak benzyna, ropa naftowa, płynny azot, smary, oleje ani solanki, ścieków sanitarnych i wody zamulonej, posiadających mniejszą płynność niż woda.

Temperatura pompowanych cieczy nie może przekraczać 35°C.

Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy ciągłej ani do instalacji stałych (takich jak przepompownie, pompy w fontannach itp.).

Tabliczka znamionowa



Odnosiłnik	Nazwa
1	Typ pompy
2	Data produkcji
3	Klasa ochrony
4	Klasa izolacji silnika
5	Prąd znamionowy
6	Maks. przepływu
7	Numer seryjny
8	Masa
9	Maks. temperatura cieczy
10	Znamionowa prędkość obrotowa
11	Znamionowa moc wyjściowa
12	Maks. podnoszenie
13	Napiecie znamionowe
14	Maks. głębokość zanurzenia
15	Znamionowa moc wejściowa
16	Fazy
17	Częstotliwość

Opis ogólny

Pompy odwadniające WEDA to elektryczne pompy zanurzeniowe do odwadniania na budowach, w przemyśle, górnictwie, zbiornikach, basenach itp. Seria składa się z kilku pomp odwadniających, z których wszystkie są przeznaczone do pompowania w trudnych warunkach i wymagających zastosowaniach. Zwarta konstrukcja i niewielka masa sprawiają, że pompy są wszechstronne i łatwe w instalacji.

Konstrukcja wyposażona w ochronę silnika zapewnia bezpieczną pracę pompy w różnych warunkach. Potrójna uszczelka wału zapewnia wysoką trwałość a końcówka typu vortex minimalizuje konieczność konserwacji.

Cechy:

- Możliwość pracy na sucho. Zabezpieczenie silnika.
- Łatwa obsługa – „podłącz i pompuj”. Wbudowany kondensator wysokiego momentu obrotowego.
- Podwójne uszczelki mechaniczne z węgla krzemu.
- Dodatkowa uszczelka wargowa zwiększająca trwałość uszczelki głównej.

WEDA 04S to lekka pompa do szlamu, odporna na piasek i błoto. Zaprojektowana z wirnikiem żeliwnym typu vortex i systemem potrójnych uszczeltek. Cząstki i gruz o wielkości do ~ 25 mm przechodzą przez obudowę pompy powodując minimalne zużycie.

WEDA 08S to lekka pompa do szlamu, odporna na piasek i błoto. Zaprojektowana z wirnikiem żeliwnym typu vortex i systemem potrójnych uszczeltek. Cząstki i gruz o wielkości do ~ 25 mm przechodzą przez obudowę pompy powodując minimalne zużycie.

Silnik jest wyposażony w 2-stopniowe zabezpieczenie, które automatycznie zatrzymuje pompę w przypadku przegrzania lub przeciążenia/przetężenia. Pompa automatycznie włącza się ponownie po schłodzeniu.

Dostęp do wirnika i obudowy pompy jest łatwy i wymaga jedynie odkręcenia 3 śrub.

Obudowa i obudowa uszczelki

Obudowa jest wykonana z żeliwa, a obudowa uszczelki z odlewu aluminiowego.

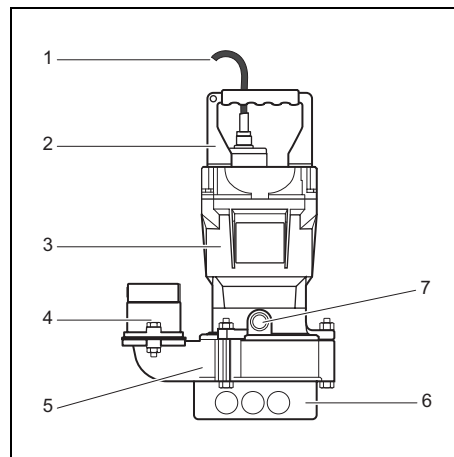
Wirnik

Pompa jest wyposażona w wirnik żeliwny typu vortex.

Ochrona przed przeciążeniem

Pompa jest dostarczana z automatycznie resetowanym zabezpieczeniem przeciążeniowym.

Główne elementy



Odnosińnik	Nazwa
1	Przewód zasilający
2	Uchwyt
3	Obudowa
4	Złącze węża
5	Obudowa pompy
6	Filtr siatkowy
7	Korek oleju

Instrukcja obsługi

Transport



Do podnoszenia pompy zawsze używać uchwytu. Nigdy nie podnosić ani nie przenosić pompy za przewód zasilający. Zawsze uważać, by nie dopuścić do upadku pompy ani do jej uderzenia o ścianę lub inne urządzenia.

Rozruch



Pompy nie wolno używać w otoczeniu wybuchowym/łatwopalnym ani do pompowania łatwopalnych cieczy!



Jeżeli pompa jest używana do pompowania wody z basenu kąpielowego:

- nikt nie może znajdować się w basenie podczas pompowania,
- pompa musi być podłączona do obwodu chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym o natężeniu znamionowym nieprzekraczającym 30 mA.

Przed każdym użyciem sprawdzić, czy przewód zasilający i gniazdo sieciowe nie są uszkodzone. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, natychmiast go wymienić.

Sprawdzić, czy zasilanie spełnia parametry znamionowe podane na **Tabliczka znamionowa**.

Sprawdzić, czy ciecz, która ma być pompowana, spełnia parametry podane w rozdziale **Szczegóły techniczne**.



Nigdy nie używać pompy bez filtra siatkowego.

Podłączyć odpowiedni wąż do wylotu i sprawdzić, czy jest mocno zaciśnięty. Unikać nadmiernego zaginania węży i rur, ponieważ może to ograniczać przepływ.

Ułożyć przewody elektryczne tak, aby unikać ostrych krawędzi i tak, aby nie występowało ryzyko zaciśnięcia przewodu ani uszkodzenia go w inny sposób.

Pamiętać o zanurzeniu pompy przed włączeniem wtyczki do gniazdka. Nigdy nie ustawiać pompy bezpośrednio na mokrym ani błotnistym gruncie. Może dojść do zagłębienia pompy i przedostania się błota/ziemi do pompy, co spowoduje ograniczenie przepływu. Sprawdzić, czy pompa pompuje.

W przypadku zatrzymania silnika z powodu przeciążenia lub zablokowania wirnika, najpierw wyciągnąć wtyczkę z gniazda, a następnie wyjąć pompę z wody i sprawdzić przyczynę zatrzymania. Usunąć przyczynę zablokowania, poczekać na schłodzenie pompy i ponownie rozpocząć pompowanie.



Podczas pracy ciąglej zwracać uwagę, by pompa była stale utrzymywana pod poziomem wody.

Zatrzymanie



Należy pamiętać, że obudowa pompy może stać się bardzo gorąca. Poczekać na schłodzenie i/lub zakładać rękawice ochronne do obsługi pompy tuż po jej wyłączeniu.

Wyciągnąć wtyczkę z gniazda i wyjąć pompę z wody. Jeżeli pompa pracowała w brudnej wodzie, pozostawić ją przez chwilę działającą w czystej wodzie lub przelać czystą wodą przez wylot. Pozostałości gliny, cementu lub innych kleistych zanieczyszczeń w pompie mogą spowodować niedrożność wirnika i strefy uszczelnienia.

Konserwacja

Harmonogram napraw zapobiegawczych

Pozycja (patrz odpowiednie punkty)	Każdy miesiąc	Co każde 3 miesięcy	Co każde 6 miesięcy
Uszkodzenie zewnętrzne, luźne części	Sprawdzić		
Oporność izolacji silnika	Pomiar		
Olej		Sprawdzić	Wymienić
Wirnik	Sprawdzić		
Przewód zasilający	Sprawdzić		
Wlot przewodu	Sprawdzić		

Uszkodzenie zewnętrzne, luźne części

Upewnić się, że wszystkie wkręty, śruby i nakrętki są dokręcone. Sprawdzić stan uchwyty do podnoszenia pompy, a jeżeli jest uszkodzony lub zużyty, wymienić go. Wymienić wszystkie elementy zewnętrzne noszące ślady zużycia lub uszkodzeń.

Oporność izolacji silnika

Za pomocą miernika oporności izolacyjnej 500 V DC zmierzyć izolację pomiędzy fazami oraz pomiędzy każdą fazą i uziemieniem. Oporność powinna przekraczać 1 MΩ. W przypadku nieprawidłowych odczytów, natychmiast oddać pompę do naprawy.

Przestrzegać także wszystkich obowiązujących przepisów. Obowiązują przepisy najbardziej rygorystyczne.

Olej

Sprawdzić stan oleju, by wykryć ewentualne wycieki wody. Wykręcić korek oleju. Za pomocą pipety pobrać próbkę oleju. Sprawdzić pod kątem zanieczyszczeń i emulsyfikacji (olej musi być przejrzysty). Jeżeli do oleju dostała się woda, sprawdzić uszczelkę i w razie potrzeby wymienić. Napełnić komorę uszczelki świeżym olejem. Rodzaj i ilość oleju podano w rozdziale **Szczegóły techniczne**.

Wirnik

Sprawdzić wirnik zdejmując filtr siatkowy i obudowę pompy. Wymienić wirnik, jeżeli jest uszkodzony lub poważnie zużyty.

Przewód zasilający

Sprawdzić przewód pod kątem nacięć, zarysowań i załamania. Jeżeli zewnętrzna koszulka jest uszkodzona, wymienić przewód. Nie wykonywać połączeń w studzienkach wypełnionych wodą.

Wlot przewodu

Upewnić się, że kołnierz wejścia przewodu i zacisk upustowy filtra siatkowego są dokręcone. Jeżeli wejście przewodu wykazuje ślady przecieków, należy go wymienić.

Usuwanie usterek

Problem	Przyczyna	Działanie
Pompa nie działa	<ol style="list-style-type: none">1. Przepalony bezpiecznik lub wyłączony rozłącznik obwodu2. Przerwany przewód3. Awaria zasilania4. Zablokowany wirnik5. Przepalone uzwojenie stojana	<ol style="list-style-type: none">1. Wymienić bezpiecznik lub zresetować rozłącznik2. Wymienić przewód3. Przywrócić zasilanie4. Wyczyścić wirnik5. Wymienić pompę
Pompa włącza się i wyłącza	<ol style="list-style-type: none">1. Niedrożny filtr siatkowy2. Zbyt niski poziom wody3. Zbyt niskie napięcie z powodu użycia dodatkowego przewodu4. Zbyt ciepła woda	<ol style="list-style-type: none">1. Wyczyścić filtr siatkowy2. Zwiększyć poziom wody3. Użyć przewodu o większym przekroju4. Poczekać na wystygnięcie wody
Zbyt niski wydatek pompy	<ol style="list-style-type: none">1. Zaciśnięty przewód podający2. Zbyt duża całkowita wysokość podnoszenia3. Niedrożny filtr siatkowy4. Zużyty wirnik	<ol style="list-style-type: none">1. Wyprostować przewód podający2. Sprawdzić sytuację pompowania3. Wyczyścić filtr siatkowy4. Wymienić wirnik

Szczegóły techniczne

	Jednostka	WEDA 04S	WEDA 08S
Wylot, złącze gładkie i gwintowane BSP	inch	2"	2"
Silnik wartości znamionowe	W	400	750
Maks. pobór mocy	kW	0,65	1,2
Prąd znamionowy at 230V 50 Hz	A	2,8	5,2
Maks. przepływ	l/m	230	317
	m ³ /hr	13,8	19,0
Wysokość podnoszenia	m	12	13
Masa	kg	11	13
Maks. wielkość pompowanych ciał stałych	mm	25	25
Długość przewodu	m	10	10
Maks. głębokość zanurzenia	m	5	5
Typ wirnika		vortex	vortex
Materiał wirnika		żeliwo	żeliwo
Uszczelki wału		węgiel krzemu	węgiel krzemu
Zabezpieczenie silnika		zabezpieczenie termiczne	zabezpieczenie termiczne
Klasa izolacji silnika		E	E
Zakres pH		6,5 - 8	6,5 - 8
Maks. temperatura cieczy	°C	35	35



Pompa jest przeznaczona do pompowania wody spełniającej parametry podane w powyższej tabeli.

Pompy nie wolno używać w otoczeniu wybuchowym/łatwopalnym ani do pompowania łatwopalnych cieczy!

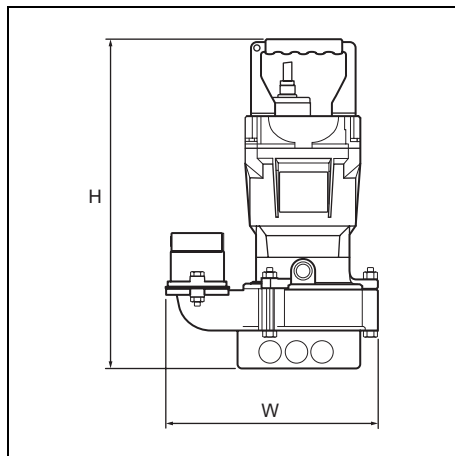
Charakterystyka oleju

Typ oleju: Olej turbiny #32 (32 cSt / 40 °C)

Pojemność układu olejowego: 0,15 liter

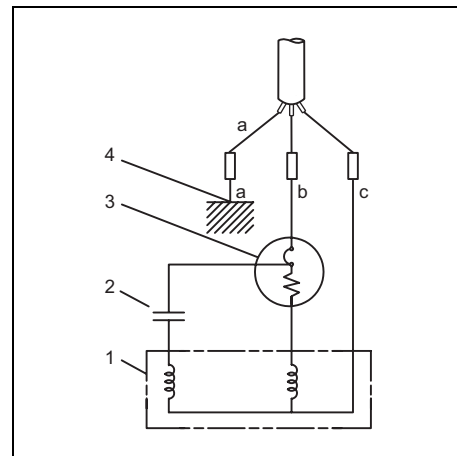
Numer katalogowy Atlas Copco 1605 2255 00 (0,5 L)

Wymiary



	H (mm)	W (mm)
WEDA 04S	359	220
WEDA 08S	416	241

Schemat elektryczny



Odnosińnik	Nazwa
1	Stojan
2	Kondensator
3	Zabezpieczenie silnika
4	Uziemienie

Kod kolorowy

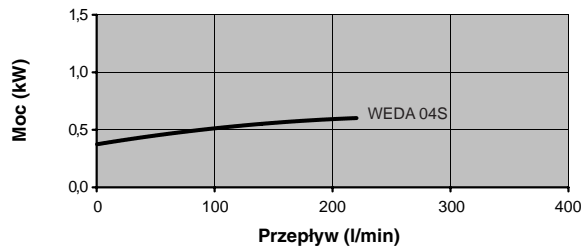
a = zielony/zółty

b = czerwona

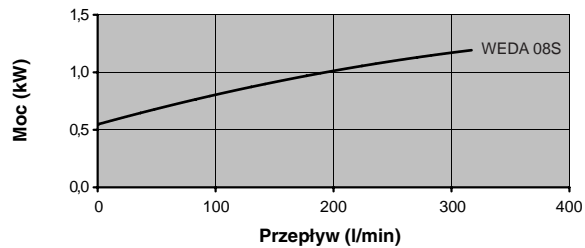
c = biały

Parametry przepływu

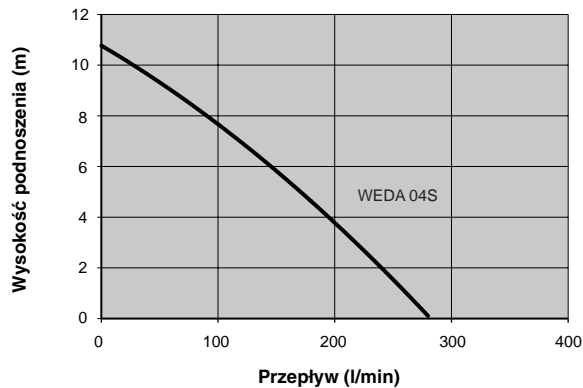
Moc elektryczna



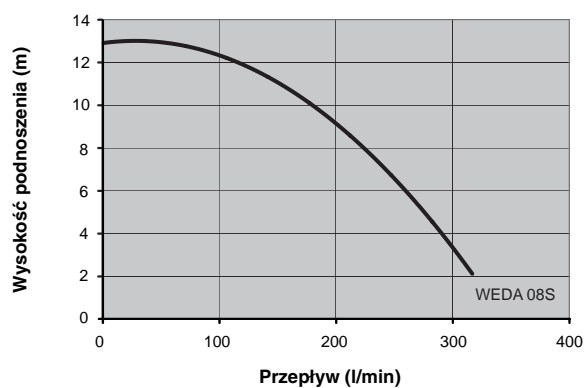
Moc elektryczna



Krzywa charakterystyk



Krzywa charakterystyk



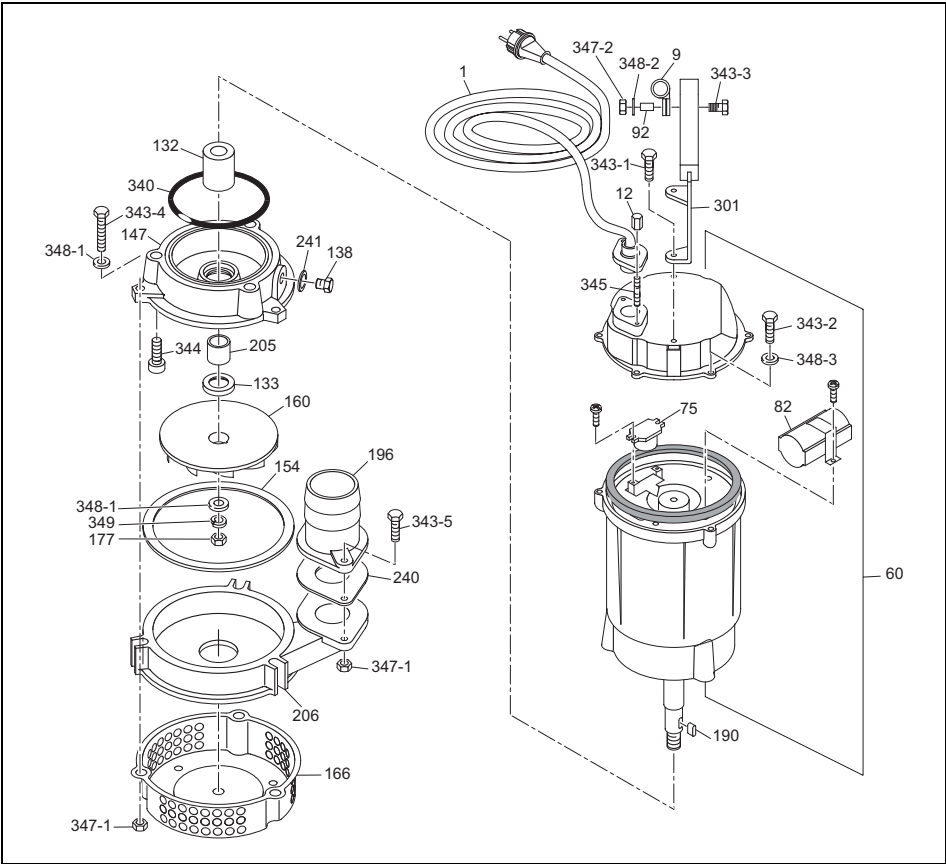
Części zamienne

Zamawianie części zamiennych

Aby uniknąć błędów podczas dostawy, podczas zamawiania części zamiennych prosimy o podanie następujących informacji:

1. Typ pompy
2. Numer seryjny pompy
3. Zamawiana ilość
4. Numer części
5. Opis części

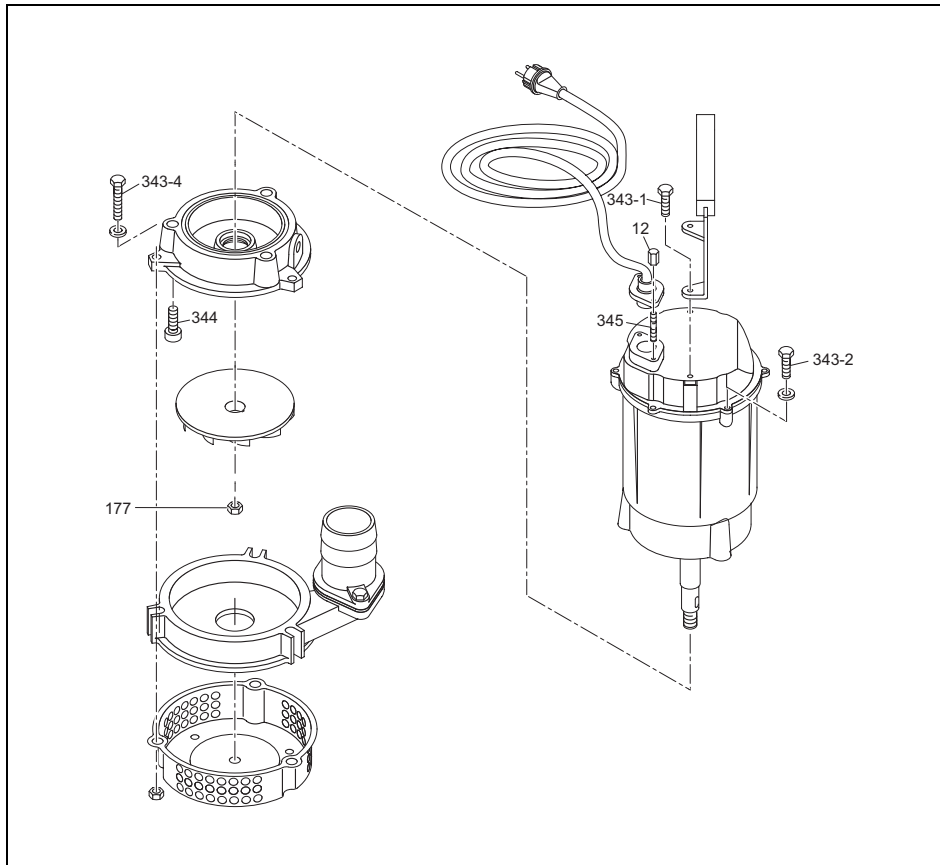
SPARE PARTS



Ref No.	Parts Name	Parts No.	Quantity	
			WEDA 04S	WEDA 08S
1	Power Cable	1605241600	1	1
9	Cable Band	1605241700	1	1
12	Cable Nut	1605241800	2	2
60	Motor Assy	N.A.		1
			1	
75	Motor Protector	1605242200		1
	Motor Protector	1605242100	1	
82	Capacitor	1605242300	1	1
92	Spacer	1605242400	1	1
132	Shaft Seal	1605242500	1	1
133	Oil Seal	1605242600	1	1
138	Oil Plug	1605242750	1	1
147	Seal Bracket	1605242800	1	1
154	Rear Packing	1605244900	1	1
160	Impeller	1605243125	1	
		1605243150		1
166	Strainer	1605245300	1	1
177	Impeller Nut	1605243500	1	1
190	Parallel key	1605243600	1	1
196	Delivery Coupling	1605243700	1	1
	Hose Coupling	1605243750	1	1
205	Sleeve	1605243800	1	1

Ref No.	Parts Name	Parts No.	Quantity	
			WEDA 04S	WEDA 08S
206	Pump Casing	1605243925	1	1
240	Packing	1605244050	1	1
241	Gasket	1605244100	1	1
301	Handle	1605244400	1	1
340	O-Ring	1605244600	1	1
343-1	Bolt	0147 1323 02	2	2
343-2		0147 1247 02	3	3
343-3		0147 1208 03	1	1
343-4		0147 1960 50	3	3
343-5		0147 1960 49	2	2
344	Cap Bolt	0211 1959 26	3	3
345	Stud	N/A	2	2
347-1	Nut	0266 1107 02	6	6
347-2		0261 1091 02	1	1
348-1	Washer	0300 0274 49	4	4
348-2		0301 2118 01	1	1
348-3		0301 2121 01	3	3
349	Spring Washer	0333 2174 24	1	1
282	Name Plate	N/A	1	
		N/A		1
283	Logo Lable	N/A	1	1
286	Warning lable	N/A	1	1

TORQUE



Part	Torque Nm
12	3,4 - 3,9
177	9,8 - 11,8
343-1	9,8 - 11,8
343-2	3,9 - 5,9
343-4	9,8 - 11,8
344	3,9 - 5,9
345	3,4 - 3,9

Gwarancja

Warunki gwarancji publikowane przez odpowiednie działy obsługi klienta Atlas Copco lub autoryzowanych przedstawicieli mają zastosowanie w poszczególnych krajach. Zobowiązujemy się naprawić bezpłatnie ewentualne usterki pomp w okresie gwarancyjnym, pod warunkiem, że usterki te zostały spowodowane wadami materiałowymi lub produkcyjnymi.

W przypadku reklamacji gwarancyjnej prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem lub najbliższym autoryzowanym centrum obsługi klienta Atlas Copco.

Utylizacja

Uwagi ogólne

Podczas opracowywania produktów i usług, Atlas Copco stara się zrozumieć, i zminimalizować negatywny wpływ na środowisko, jaki mogą mieć te produkty i usługi, w trakcie ich produkcji, dystrybucji, użytkowania, jak również podczas ich utylizacji.

Dbalność o recykling i utylizację jest częścią procesu rozwoju wszystkich produktów Atlas Copco. Normy zakładowe Atlas Copco określają ścisłe wymagania.

Zagadnienia dotyczące segregacji materiałów do recyklingu, możliwości demontażu i rozdzielania materiałów i zespołów, są rozważane tak samo, jak zagrożenia dla środowiska i niebezpieczeństwo dla zdrowia podczas recyklingu oraz utylizacji tej części materiałów, których w żaden sposób nie można poddać recyklingowi.

Pompy Atlas Copco są zbudowane głównie z metali, które można przetapiać w stalowniach i odlewniach oraz poddawać prawie nieskończonemu recyklingowi.

Utylizacja materiałów

Utylizować skażone substancje i materiały oddzielnie, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

Przed zdemontowaniem maszyny, po zakończeniu okresu jej żywotności, spuścić wszystkie płyny i utylizować je zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Rozłożyć maszynę na elementy metalowe, okablowanie, węże, izolację i elementy plastikowe.

Wszystkie komponenty utylizować zgodnie z odpowiednimi przepisami dotyczącymi utylizacji.

Rozlane płyny usunąć w sposób mechaniczny; resztę zebrać za pomocą środka absorbującego (na przykład piasku, trocin) i utylizować je zgodnie z obowiązującymi miejscowymi przepisami. Nie wylewać do kanalizacji lub wód powierzchniowych.



Ta koncepcja może przynieść sukces tylko przy szerokim zaangażowaniu. Prosimy o wsparcie poprzez profesjonalną utylizację. Poprzez właściwą utylizację produktów, możliwe jest zmniejszenie negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie, który może mieć miejsce w przypadku nieodpowiedniego obchodzenia się z odpadkami.

Recykling i ponowne użycie materiałów pomaga chronić zasoby naturalne.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

1 We, Grupos Electrogenos Europa S.A., declare under our sole responsibility, that the product
 2 Machine name : **PORTABLE SUBMERSIBLE DEWATERING PUMP**
 3 Commercial name :
 4 Serial number :

5 Which falls under the provisions of article 12.2 of the EC Directive 2006/42/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to machinery, is in conformity with the relevant Essential Health and Safety Requirements of this directive.

The machinery complies also with the requirements of the following directives and their amendments as indicated.

Directive on the approximation of laws of the Member States relating to	Harmonized and/or Technical Standards used	Att'mnt
Machinery safety	EN ISO 12100 EN ISO 809	
Electromagnetic compatibility	EN 61000-6-2 EN 61000-6-4	
Low voltage equipment	EN 60204-1 EN ISO 60335-1 EN ISO 60335-2-41	

6 The harmonized and the technical standards used are identified in the attachments hereafter
 7 Grupos Electrogenos Europa, S.A is authorized to compile the technical file

8 **Conformity of the specification to the Directives**

9 **Conformity of the product to the specification and by implication to the directives**

10 Issued by
 11 Name
 12 Signature

Product engineering

Manufacturing

13 Place, Date *Muel (Zaragoza), Spain*

Grupos Electrogenos Europa, S.A. A company within the Atlas Copco Group

Postal address
 Polígono Pitano II, Parcela 20
 50450 MUEL ZARAGOZA
 Spain
 www.atlas-copco.com

Phone: +34 902 110 318
 Fax: +34 902 110 318

V.A.T. A30324880

For info, please contact your local Atlas Copco representative

Form 1520/06/03
 ed 00:2015/03/00

0177

